



Tecnológico
de Monterrey

Reserva de B...

11



Tecnológico
de Monterrey

Handwritten signature or scribble in the center of the page.

Ahia. ayni. ezi. mila na; e aqua chi
earnila, aeni eanza aeni lihamo quala
Hacivilizi thura dior no heano qui chin na
Sanjuan, lac. nani iba thura dior; i choa ea
quia Sa+juan. hani thura; Internatos muli
erun; havi Naonnae quia bara ynan quia
a i~~cha~~ cha bara lahui e ali e a cho ma quian
bara lahui ei ega emua eli thura e cobra e
heba cha, inha zeba Anima quian: quia inli
guta na. inlimuigui quian. Aha chilibala
zaqui thura in e ali e a cho nali. e gvan ei e
ga elimua e li thura. ha calala = za thura ho
la thoni; quen ergo ~~si~~ fuerit habui
stis; tunc. in quibus nunc. eru
betanti. Mar. c. 6. Za thura La hui na
za za muizo na muu na no, chila na qua
non hiacuj hian; cha e hua mua e hua
gcha quian na eligan eliyun na ma quila
rimha. eyan na egalitanna e ha galinani
muigui mana zaqui hua in lac nani Camin
huiba hania na. Lac nani naonne si

la hui za qui huainquina ema eguara =
e ali e a cho e haba mali yinna hui hemui
guila qui no haba ha xima xili yinna loñi -
Dios quia lac ma cui ma nina xila hui za qui hua
in ema eguara. e anba. a ha e ha e cho xili -
na hui ba cañin. e chi qui e hinzi e chi quia zi ca
qua ba quia no in lia e e i hin e i tinna. lac hui za
Dios tunna vinna, e a linia: e a cho cañin e ha e
cho ba e na hui za Dios. ha niza. hui za holla hoñi -
Bati mudo cor de quon nian ipsi deum vide-
bunt. Matth. C. S. 3a hui za ^{e bi} hui za e ca la
xila hui za meiza chizi. za hui za zi y ba za ni -
nin za hui za Dios ~

Ata mui toin elun. e le nana. e venana
Heu ho e za hui za e hui za hui za xpo. In ter-
na to mulierum: Ha nivi ja e a quia Sant
Juan Baptista vi quien^{na} lia qui ma mulia
a e i a c Cain qui ma a, qui ta nlia qui non
lia gañi. noni quam lam ba a a ha mui
ua a ha mui cho qua a, e ta liba e va-
li ba e cha li. e ma liba, e yunna, ro lin ba ve

anña, qui quia alla qui quia nã qua: quia -
guie a qui matia hua quionzi - fhuã a
Penitentiam agite appropinquabit, enim -
regnum celorum. Mat c. 3. 31 fhuã. Mana hua
quionzi Penitencia Con a la ma en ma mui
na. la ca na la i yanna e hua mui na chazi la a
e ri quãenna la a eminna a chazi Naom
nac macui ma nãla nã nãla mui a yac qui
quan mui mui vi qui chi a ha ro he a ro he a quan
han no ea fuen no ea quia mui: ha ni chiziã
lixã, na mui he a li nãba milibayac ve miliba
yac iiquã mui mui. Roha ba ca la li he a ro
mũ quã fhuãã jesus xpõ hai he mui quila, ro
he a ro quan Sant Juan hin ba con ba ca la quã
han no ea fhuã li in li la nãba na ro he a na quã
ea quã ma ti a hua quionzi C ba quã yã mui e hua
lie gan li i ba nã ba fhuãã jesus xpõ e ba quã eã g
quã ma tiã ho nã e an quia a Lia C pi i Sant -
Juan nã gili qui ma nã nãziã qui ma hiliã ha ni
vi fhuãã. Nisi penitentiam habueritis, om
nes similiter peribitis Luc. c. 13. 31 fhuã ha

chi a xitonna a xitonna, chi a xitonna hua quion
zi Ca shueba la hui na xi qua car na, Italo ca inon
e xitonna na li hea roa Han miza ean ni qui longa
tenna hanza chino za to quan quia qui e a za
qui matina za Calaha in echi e ui ena echa
quid hui egali e hui. La za to quan ve li nigili
ga ginzzi a ho, hezi ba a, ga gualahui ho e ga e hui.
lac zi a va ha za ze bi ha ze zi a a e gan zi a a eliqui
ia, a eliti limizi a han vi gacia miza No ennae
enaximor la niqui la xiyazin la xilin an hua in
quan, la xilizun echi e vi e ga e hui e na e cha
quia hui, la xilin an e ya e shui e cha cha za han
shua miza gacia iza no za roo no ha ennae ha
chi a e ca on ha chi a e hin an chi a li na no
hua in quanno? Ma en Ma mui e ba e
chi e ui gutanno matan magrin ven na
quianba chi e o le zigutan no ha ni xi qui xi ya
han xilite xi limi an, ha calala limu ha
han lili nahaze e hua quionzi. han vi lo le
lon na Sant Juan quanna a na hua quionzi
lac na a quimara hua quionzi vila xite na

ynan quia. a la rimuaia cala qui maya ham vi
rani na on nae luntenna quia bara ynan quia
Sant Juan Baptista. ma bara hua quionzi shuen
bara za qui hua in quia na vilari lina za shuen li-
za i eali romi Dios, calach matiuh hoba homis Bati
qui lugent quoniam ipsi conlabuntur. Mat c. 5.
zai shua ebilayza ebizaza chizac za yeazizaca
zi za hinsi, ybaza liquanziza li mahaza
Ala muini yn evennana e cibo ezai shua, mui-
li qui shua shuinã. Anteratos mulierum. ha ni ja ea
quia Sant Juan Baptista qui ma enliã qui ma mui liã
via hã la no quie y Sant Juan: mibi batiny lãba,
qui eã e ja, canin ybaga contra qui ma muiã
ali i ho chiciã mavino Na onnee mabara cala qui
ma Sant Juan Baptista, qui abara ynan quia na
Munibana mabana pro haroga hamui
za mui hio haze ea haze ma mui hio mu-
li mui hili. Boha ba calla hin bon
Conba que achi y ni achi y cho e te,
amua xã chizac e za, noli mui gi.
mui gali me e eza lac mui quexã

lano muinira lano laganzi guzara Chabazon
na ynzia chua in quia la c, qui a Chiy eho
ele habani thui haba ma quian e la to quia
chitara Anima quia ia haba e se ema ro eza
toza bi quia hui, quia la c, za hoza leza eta mo
y bazo ginte ca ela thua i chara Santa yglesia
ama enza ama muiza muita o i quia, mu
na o nima muiza la c, ama enza ga Cubaz
gu mu uiota a hoza gu quia la c, li
thua jesu xpo. y eho a ean y Santa
Baptista vi a izai lano ia, cala erhma
thua ani Sancto evangelio, Vinum et Sincera
non bibi, Za thua jba Sant Juan baptista ali
ama vino quia ali ia muita ad, mu muira,
mu muata ra, mu nonora, quia ho chi la ha in
yac elima ae i cho chilibala, Na onne quia
basa y nen quia Sant Juan, ma bara cala
qui ma a, a mahina a manin ara e mu
mua quia quitan na Calaba mu Calabahi
Calaba la Calabagua: La hui e ha qui
ba abanalis a camara la hui, e que eni

eiga ^{canin} Cambriguia labui elaba ham lule
no enna: S. Augustin, ebrietat a fer
memorian: za shua habaei ta agin
elilixā etaeizira mionaza inhi aequi
za amaa eliliza eza echo catabachan
hano Chan, li Conli on baba quanonā: mta
Dispart sensum. Coniuncti intellectum
habaei ta agin labui nain equi eliguta
kā Chingentidoi: quāta ca bin emūia
yaptinazila, egācu egāi shua Dios
eyaxanaza muigui, in dōbit liguan
zatua habaei matum cira ara limū
ligan cira lina za sua labuinzā in nō
in li est sua gaza elimagaza ezeza eā
za echan eyanza, incitat ad libidinē
eiba quali āna, quam uyanā hua
in eali e a cho, omnia membra de
bilitat, za sua habaei ma cho ma
chia gutaro. Vita nō diminuit: Za
shua habaei matiqnā ma minnā
Gāniquia muigui quā gutara ma quā ma

Bia quachia sua moza ma uia gutara
ma uinda a eza e vi e hinzi ellazi, et
omne saluzentemina, za sua haba
ei teca gin ea el mui quia gutara
za sua ei ega bazatazabi e a quia
hui, eanba huanma ne chi iza ani
jma chi ama choziza chi a quianza
ei na baza ta nbinza quia hui, Lac.
rani na omne a lita noza ta a lima
choza i cala e suana cala eu hola
chi na na rani ni noza chi yhanza cuen
na ma koola chinimua bala gaza quim
za a honza ei ma nua chirioba
ta Lac. rani na omne e elimna mici
ada ni ma vino? eanba calaba a
honza, nali, chia huanma na chiali
quinora huan, a chomi a chi y, hucha
ze hua in nali hua in gima na mui ora
noli e a chi y mui gin lina mui hon mui
Lac. exi mila a hazin yba a hamiba
omne, e vi mila a tan a vinna ama
quiana,

canba huen na na Cala batimi espada
na loma lac. tiri espada, e chuli ema
li' caninguta bato u hon lac. e y eni
ma a ha huiba gutara hon honba du
tara Aniquia na u zata y ana quia hui
lac no in haze ba e ali e a cho eli elama
u li' bala quahia la huiba u huion hia ali
u chaba hia ali u ha chon ba, lac xani na
on nee ma cu n vera a diobiba ema
equara muima huera muiquia Sa
tos cinba chaba emara cha ba can-
emara a hia sacro, muagan muayun
na hia chaba etiana e chiquia ara ha
ba na ra em em e iquun na: em
Cuera em ora la no huiba ha ara ha
ba Imui huera ciora; Lac. la hui elala
a ha e huaga e huayui e y ea quia Santos a
muana u mara Cala canim huira duos ba
u huanna caninjanquia Santos ba
u cara u mara Cala e cho quima a Cala
muiguiguia ya; ha chixima ra la hui

gabriel, xom Zacharias thua Angel
Ci ia. ganoba thua dios lahei hua thuan
quanno si. Camba hua ^{nani} amili uenchi-
guan chin chi sili lac roheato si cam
ichi cbaitecan xpō i silao, lac zachin quā
thua sili in chi. lac si zacharias acahalinnā
mili camba muiyoli cizi ā lac nā azazali ā. Hani
thua Angel ciazaza. evimila azaza an ehuenana
nani silicanne calanue uenhan muiha han
hator i liti heac canno. lac chanba muiha galicānā
a mua e galicā thua ā calazi non ci lac mui
6 nonci guo uenha Sancta y Sabel mui galicā ven
ha Sancta Maria cala e galicā thua Angel lac mui
gati nonci uenha zānā sancta y Sabel Chanba ga
non Sancta Maria i nā thui ga mīnā ga chan
nazi zānā Sancta y Sabel vi hean lizi ā mui gazi ā
venha zānā lac mui gatin mui quīcha Sancta Maria nō
quā Sancta y Sabel Chanba quī y nā mui quī hin soannā,
lac ^{cui} thui San Juan so uen bayae. ya yunba yac. ya nō to
cha ā quī mahali ā quī ma hean lizi ā Guān lōā hin lēā
mui ha, cha ~~ba~~ galicā nā thua y esu xpō y uen
nō to Sancta Maria y eli gagan nā ga hion nā hon ni ā

chi'cun gua nã yunto chaã: lac shuira jesux p̄o qui ma hean
Sã juan yumbac hanoto cha shuira noli e mui eã gracia
ga cue gajã. San juan, lac nã. Santa Maria, 3. an ci
gagua yari lac muigoti an ci hanichambaha Santa y
Sabel lac muigagan San juan qui yin nã ga on nã
muithaliqui guyon qui ma en nã Li quã nã Santa y
Sabel, lac muigoti muigua chanchi, ha guanan hui nli
zanon nã lac amuan laca can nã ma hean lizitanza
ha shuabanza cizanza Santa y Sabel, i chin chin li
en i xachi ha shua a Juan chinchi niquiachi, hueli
ganotanza ha giza michi y chin chin li, lac nã zaza,
tigua a a banã tihã i quaba a vicanna hanigacue tan
za zaza, mayitara, quã nã, b'rosa, ha quã zaza y i
juone ex nomine eius. Za shua. Juan chinchi niqui
chi, lac hanba muisha, li shua e can zacharias chan
ba qui e ca guon nã challa chin chi cha heanzi ha qui shua
ã. Benedictus dominus deus i sael, za shua. qua
cho i eã shua dios qualeia yã shui viquichaziã lãla
zi a mã nã za muigui. lac nã San juan muilichili
getanna quia chizanna Chimaquiã nã nacamba yã nã
mui nã, gracia Spiritu sancto hanivili nã za chin
quia shuira, hanishearo quã e nã quã ma tã

muí a yac qui quonshuicá, quialac níi. S. Juan -
quanliba á, ninliba á, a galicúa a gali ní á
ehuaín agatanna agallinna hochi libala, za
qui huain eéa eacho, quialac veli nigili qui
tan ná qui non ná quimacn ná. qui mamui ná: q.
lac itahaze mahaze huahaze quana eyun ná
ganíba no níba quita ná, gagin ná, quialac huíba
i can ná mamuan ná qui tazi a muba i ná eha ba
cha ganí no ní, lac aliaj hochia ya ma vino quia -
hochi e ca muí la huí elima quia no lac no in liyac
e ehua quionzi quimana no inli equitan ná e gagin
ná emá eutili, quialac i ba ná qui chan ná muí shuica
jesux pō hani vizhuca Batista i chaomui sha shua
quialac ca quaba qui chan ná hó qui e náza qui matín
náza ho quia dios, hani huinlicaho za gazazi huinli
za ga quí^{cu} qui hin ná muí qui quíaza. Tac muí e ba
han San Juan, lu ná qui quioza hani tin á Martin,
lac muí muí hon ná, Linba o gahia Ahnima q.
ya ni ga qua quian ná la huin Profetas quian la
huin Patriarcha mizalla mizamí y lo ná gamma á
honi gachia la huinza nannís muí qui quamba }
shuica iní la o ná, lac nani chazibagua ná nicaovi
á nitezia ca quaba no in dios hani ví la huin xpia

nos, muieza le ttanias huaza Sancte
Joanne baptista, Ora pro nobis za huca
huami, orvo sancti jsm baptista et
manzi Dios viq. ne, lac. muica hañeza
oquan chinchi huaza, lac. tachi ha muieza
guana chinchi, huaza i ba sancti jsm
xi ean na huaza, ro ha ba cata na xi
maza la huin na za muigui, lami man
nazi Dios biq. i. Qualila Jesus

Feria quinta in cena Domine. Evangelij
Secundo: Jo annen Cap. 13.
Ante diem festum paschae scien Jesus
quia venit hora ejus ut tradatur ex hoc
mundo, ad patrem. Cunctis dixit: Ego qui
eram in mundo in fines dilexi eos.

La huca huami quira La ea, muie huca pas
cuca, muie ba muizi ba na huca, Jesu
Xpo, muigatin ba i muizuba rima n
ri nin na muie huca la barni, Callave ga gua
ia muigui la, riza quan ba rocuia, Ro ni
mienia, ha ba muie ha, hali cho li, qui ma
cua, qui manaria: la huin za ma tin quia,
na! Na onne ha ba nani, e manao

ega^{li} eyali e lan e nin hua nan quia shui
na Jesu Xpo, cala e qui e tiane e
qui ma thi a ne mui ha tinij: la ri hunia,
cala e ma tina ni S.^{to} Quangelio; Cun
dile Xisset suos; Ra nira nira yba shui
ta Jesu Xpo a ma ia cala ma ca chan
Za mui qui, Cachamba onza nanza cho ziza
ninza Cachanc onza e anin a ma ninza
vinziza nin onza lac ni shui Jesu Xpo
a ha lamaya, ca shue ba ni en ninan na
lahuinza mui qui, i quola cozi in lizi ia
nali a la richin la rianza, quialac. e an
ba to hea no ni e ni nali ba, shui ha
ni nali, ca shue ba la hui ro, ni magan
ni na yun na, shui na Dios, quia lac. na ni e
mano cala mui ca e hua liquia quima
shui na Jesu Xpo, vi quia la huinza mui qui,
ha ba mui qui ma dinia, mui la ia Santo Sa cam
to gu tan na: mui an na, e lan e nin mui mua quia
chi tar a Ani ma quia na quia lac. e ma tina ni
cala e mui e a quima shui na Jesu Xpo. ha ba mui go
lla fue bez, mui ga y yati la huinza ma tinij quia n
na, mui a royal. ga la qui tanza gu entan na

ha ba qui ta qui cha na inen e lan e nin e mui e
chi e ca lana ni li chi ta na Anima quia xã, Rohea rona
ni mui ni li chi, mui a yac. quile na Santo Sa cra m.^{to}
ha ni vi qui t quio na ta quia ra, Rohea ro hui nira za qui
quia na la ni li muin, la ni li chin, chi ta na Anima q.
na ha to ni le na Santo Sa cramento, ~~~~~
Ma on e e ha la in an e qui cha fru na Jesu
Xpõ. Roni la huin za ma tin quian na, ha ba
mii gola Fe bez mui a yac qui ma Vin na
S. Santo Sa cra m.^{to} vi la ni le na la huin za in an
quã na la ni ma. Ca la qui ma na vin ba fru na
Jesu Xpõ qua lin i a za ma ti e ya na
ma ta na la hui e ha e cho vi tu dez, fac. e hua
yazi So beria, mua ca quio ba qui uin na la ia i
ha ni tha thu Dies quia hui, ro ha ba ca la i hi
ta huin za ma hea yazi, za ma tin quian mua ca
quio, za ma gan na za ma thu en na, lac thu en
Jesu Xpõ na ia qui cha la in en e ta hua, e
ha la ve, vi la a ni ma, za ma tin quian na
ca la e qui ma hi yi mua ca quio, la a ni hi za ta
ca la e hi mua ca quio, ha la na ni in en e
qui ma thu na Jesu Xpõ, ha ba mui gola
Fe bez, mui tin que, hea la, ha ba

mu'ha tan nania he; la Messa mu'ane
zigue; hui cha nana hui'n, qui atun za Apo-
les; he cha gua na shuina; mu'anon zamatin
quian na; lacata lacata can shuina; hui cha nan
na; ha chanba mu'ha; lita lichaba; gan'an-
na shuina Jesu xpo; qui tin can mu' panto. e ta
li e choli; qui tazi ia gano ia cha qua ya
quianba chanba mu'ha qui tin caia. v ni-
qui chi a mu'izi; ha chanba ga vhyati lahan
lahan zamatin quian na; chuliba ga vyatitan
zala kaniba la beaba lahui hi lahui quu
ezira un titanza; lac lahui nza Apostoles,
ga huenhaze tanza hueliga tanza, a ni za-
evi mila ma shuina Cala. via licui mayala;
Lac mu' mu'iga giti lahui n qui atun; za ma-
tinguian na; chanba ga guan cui ca e a ya
ha shuina Cia lahui n itanza; chinina chizi n
na evi mila; e mu'li man na na lela; Lac na

huana vetana za eza matihua na lac.
zali ba chuliba cala ehuara, Cambala: a
hona, ybana za e, za matihua quanna ha-
china linna za eza matihua quanna ga ynti
na i Ro haba calani ma onna, riyunatiza
nenba mu'licuenna na, vinali ni mala ca
la qui ma na. Esi mala cala ma ca chanza
mu'gu' za magan na za mafuenna, zagan-
na za fuenna ciziza ai conna a illan nazi
ziza lac la huin onza mea ean ma nan-
onza a mananno a chonanno cionza za
hu'ba za lichamba, zalilimba Ca chan onza lin
za a halanaciziza, chizacizi cala e
bitanza, e binanza, e billazinanza, e bizatan
naza a libanicha e hua cha e hua mua quaza lin
za a libanicha a libani a chun e hua chi-
no e huachimui quaza linza a liba rilinga-
hana vuna linza; la huinzacizica lala zi

ba o cho qua a bara chanya; Shua Shuina
y baza qua linza ma tinguian mua ca quio
viliziza niza quiza ni venza ca la equi
ma e shua. hi y mua ca quio. Amara la
shua shuina gacia za ma ~~tin~~ tinguian ia
lahan lahan za xpianos a nani maza
shua yazis na li ni maza ^{cala equi} man nan la huen
la equi shua shuina Jesu xpõ; gacia za ma
tinguian na; quia lo haba la cia la huen
xpianos, e za shuabana, e me chan e
me min bana; lac. y ba shuina Dios. iama
gan na ni ma shuena iza Lac. chi iza
ciza uzi, ca la e meiga shua hia ni; na
ba shuina Dios, ni chana ni min na iza;
quia hui ba, ni tam na iza, Lac. kani nae
omnee, ycha lo o ana ni nina e quima shuina
Jesu xpõ; muigavhiati za ma tinguian na,
chi a ga huen na na a muina ni lo hea no
qui

qui tñshuana Jesux pō camu' pa nō etali
e chuliqui' chi atiza me atinquānā, chi
a nīna; chi āzin nā ynen hua la, haba
mu' pa nō. etali e chuli, na li caba gu
tam shuā e caya nōtu Sancta Maria, ta
li chuti gutan shuā ā na in hochilibala,
Ca hac. e laza shua inen hua la, ta li chuli
mu' e qui' chi shuā tī tanza, galicoba mu'
mu' ga tā la huihi la huiquā ezina inti-
tanza; chi a nīna la hui ta e ni hi oh tanza,
Justicia e si lin oh tanza; e ni hi oh la hui
za mu' qui; nā ba shuā Jesux pō, qui' hi ā
hua vi, qui' he an nā gazin nā vi quāza qui
hua in quā: la hui nza mu' qui; nī no nā y no
ā na e hi gutan shuā Jesux pō; mu' ga
gin nā nī: e qui' mata nza ā lin judio; hun
ba mu' galilaba ga cui' ba gutan shuā, la
hi a han nā; Tac. Ca hac cui' e za shua, ga

gi ba tianza, mui ba galico, hincba con
 ba, calaqua mui ega gitianza, mui galan
 la huinza mui qui, na ba shuira jesus po, cu
 ya hua vi, vi quia la huinza mui qui, a ha
 e lazan a ha ehiabi, e chazi na bana, a ha
 ihua quia, calaha a hai hua quia, mui ga
 ohia ti, la huinza martinquian, Lac. hue
 boze ga la huin Angeles. mui gantan na, na cuin
 li na mui ni shuira, eli mui gagan na ni, quia ba ga
 la hui La E shuira, ezini, ga ya limui la hia han
 shuira, nelimui an na gato: ga bea hani shua, la
 huin Angeles citan na shuira, shuie, mica li
 mi caga shuie, mica hinno; laze shuie, e bila na
 cuin no ramuin no la shuenno. Hani shua shuira
 Ta hin vi quia la huin za mui qui, hani shua la huin An
 geles, shuie, milano hinta, zivi cho qua na batanza,
 kihizata, hani shua shuira jesus po: vilila ha ze
 zin, man na ytanza, a ha lan na tanza vi yba na

Dios lao, hanivihinta, lanilanytanza, lac. ni i-
 za muigui, mui maza shua in, haba nin nāza m
 muaca quio lac. la'gua inza, ha qua muaca quio.
 nā ba shuira Jesu xpo, quicha qui quina, lac a
 ha Cethacoña qui cha qui quia, mui anba nā gu
 tanba ia, qui cha qui quia, hun nā, vi lani-
 hun lariza ca, e hua qui e hualichizi, e lichiz
 Dios mi, lanilihua hi, hani hun shuira Jesu xpo,
 hani lili e amba Dioslao qualin shuira Jesu xpo,
 vicanliba qui la oya nā, e amliba ga the caia
 la huiza qui hua in quiana, quia lo haba la ni cue
 ni iyia nā niyaxa e hua heanzi e ya e shui ca qua
 bo, chazi lac. la huinza chon xpianos, mui y
 ziza la hui e quima shuira Jesu xpo vi quaza mui
 qui hani shuaza e shuiza (Ah shuie Dios e e bila,
 shue an chu an e bila lida an, muaro nā shuie
 cua shua chuzo qua echuzo, e la chinno quachu
 yea qua chaha la shue co hui hizi, e lan e nin
 e

e la chinno, e bila huc haze nali gutanno, na
 hunlimui, la hiahanno, vi ligni chitea na Ani
 ma quiana, shue limui e anno na shue, la lena
 ya shui quian no) laq. cano, elu ele ia na, shuia
 gesu xpo cia na mualiquine hua lanquian
 na qua a hunna vi quian na ani lan na qua la,
 a mua ninuera, a mua qua ohra qua mua ca-
 quis, shua shuia Dios, cia la huanza mui qui,
 laq. shua shuia gesu xpo, cia zatin quian na,
 mui gatin y, la nini on qua Judios, la nican huai
 vi quian na, laq. la huanza mui quian na ye li ni
 gili li lazitanza, tao mui niza, cui yaza, hani li la-
 zi shuia nin na ytanza, hani ciza Aema aia
 shue li ma a na vi nali quian na ri hunna- ni machan
 mui qui quian, e a na ni ni hunna. mui ti ni mui hu
 na hatoni his canna, ha baga cue ia ta quia la han
 la hanza mui quian na: ~~hala ta quian~~ la ca la ca
 ta animatanza) la niza quan la niza hin, la anitun
 la

la a nívintá quia Dios, las muⁿⁱ hunza, Chang⁴ zaná
quan eaza, gamabaia testamento: ha chanba
guíma ia hua eā quia ia ha cía za matinquian nā huala
tá quian ricí la; lí muanan lí muan en onna, chí mi
Calamana, muan en muan nā nā lí can huavi kí
hunna ví quian nā, Rohabacala, nalíma nā
echa abala quíala huavi, ví quian onna, laki
lanonna, chí za líma cala, j baza ha enna, gua
linza za matinquian na yza, las la huinza Apосто
les. quí mabazala: quí chí bazatá, cala shua jí quia
shuína Dios. e lí ea chí za e lí chí zatá, la huinza xpí a
nos. Ha shuína jesu xpí a qualingtanza, ví xpí a c
chín miza hanícaza ní, e la chí shuína jesu xpí a,
las chí za a nan on. tí lí chí nga baza xpí a nos, ví
a eā chí za hua eā quia shuína Dios, a lí zí shuína Dios
e a ní nín onza, las shua shuína cía nā Accia cha ca
anaza, qua lí quín qua lí lí nā na, Ca quaba ve na
muí la, Calaní huavi e hí n etí nna, ví quian na,

hanichanbamui'ha, qui'ma vinia la ia Misa.⁵
enine van haqui'ma ia, Santosacramento,
Tha ana hula, Ma on ne, za nona, mu'mui'licue
ia Santosacramento, la huinza matinquian'na
Chanbamui'gua licue'ia sacramento, y shui'guda
ysca riothe, ga'ia no ni miza mua Anas quian
Caifas, quian huin'li no ia cui' zatanzananchacua
ni mui'ha, qui shua ia gacia y tanza Cuenana cu
ninna, la nivenna lanitanna guana shuin, la ni
lihamuan na, hia quailan na, veranabachu,
naba ni venna shuin, nin ven'li hinna ni a shuin,
lanilicuin'na, la animuan na zachan shua Judas
cia la huinza Judios, las ni y shuina Jesu xpo, mui
muli matan tan'na, hachanba jia shui ga nan
tan'na, quian'na za matinquian'na Apostoles, mui qui
no muigaci, haqui chanan tan'na, ha ana no li mua q.
ha chingese manit, haqui shuanmien'na, nigai'a ni gi'li ui
ias a ha calabamui'na na oh, ga'ia la huinza qui hua in q. za
mui qui, e ga gi'li

6
q.^a éa galicalano qui, q.^a gabaia calani elichimienia
viquiahua in q.^a zamuqui, q.^a chanbamuihagaia gatanano
nía, la huihuavi enihia, chanbagahuenli gatanã, quille gala
li, la hiahania, chanbaguigac, quigayh, la shuenia, ligato li
quimba, muianã, q.^a lac la huiza qui q.^a zamuqui, Ca shueba
gi muí Justicia, noñi Dios, enihiza anoza a ñi, Calahibata
Justicia, Calanizaba quiahui, Calahibazata, Calahimua
Ca quio, lac nij shua Jesuxpo, galila haze ia ganía la huinza^{ui} muí
qui, Calagua elilazi, zachanba, muí emehaza eachu, atazi
zamuíhihaza, lac nij shua Jesuxpo, amua ha shua, cala
limí, elilazi ia nínia la huinza muíqui, hani a qui ma quia
ia e la xihialchievi, hani shua ia cimienia,
Nōenna e, nã banaqua hin huavi, la hui enihiohza in
qualiba, chimicalali ano, qualanba la huinza muíqui,
Rohabacatalizina, qualanba la huinza, quahunba, qua
chacaba, la huiza qui huinquiatanza, muíhacala
labani, equi shua shua Jesuxpo, viquia ña
muítila, qualilaze sus, Deo quia z



Tecnológico
de Monterrey



Tecnológico
de Monterrey

Beate oho vitar